

**1754****ROZPORZĄDZENIE RADY MINISTRÓW**

z dnia 5 listopada 2002 r.

**w sprawie warunków przywozu na polski obszar celny, wywozu z polskiego obszaru celnego oraz tranzytu przez ten obszar materiałów jądrowych, źródeł promieniotwórczych i urządzeń zawierających takie źródła.**

Na podstawie art. 62 ust. 4 pkt 1 ustawy z dnia 29 listopada 2000 r. — Prawo atomowe (Dz. U. z 2001 r. Nr 3, poz. 18, Nr 100, poz. 1085 i Nr 154, poz. 1800 oraz z 2002 r. Nr 74, poz. 676 i Nr 135, poz. 1145) zarządza się, co następuje:

§ 1. Ilekroć w rozporządzeniu jest mowa o:

- 1) „przewozie” — rozumie się przez to czynności związane z transportem materiałów jądrowych, źródeł promieniotwórczych lub urządzeń zawierających takie źródła od dostawcy do odbiorcy, wraz z ich załadunkiem i rozładunkiem;
- 2) „dostawcy” — rozumie się przez to jednostkę organizacyjną, która zamierza dokonać lub zlecić dokonanie wywozu materiałów jądrowych, źródeł promieniotwórczych lub urządzeń zawierających takie źródła i która jest za nie odpowiedzialna przed ich przewozem;
- 3) „odbiorcy” — rozumie się przez to jednostkę organizacyjną, do której dokonywany jest przywóz materiałów jądrowych, źródeł promieniotwórczych lub urządzeń zawierających takie źródła;
- 4) „zamkniętym źródle promieniotwórczym” — rozumie się przez to źródło promieniotwórcze o takiej budowie, która w warunkach określonych dla jego stosowania uniemożliwia przedostanie się do środowiska zawartej w nim substancji promieniotwórczej;
- 5) „otwartym źródle promieniotwórczym” — rozumie się przez to źródło promieniotwórcze niebędące zamkniętym źródłem promieniotwórczym;
- 6) „rodzaju źródła” — rozumie się przez to zamknięte źródło promieniotwórcze lub otwarte źródło promieniotwórcze;
- 7) „właściwej władzy” — rozumie się przez to władzę w kraju dostawcy, odbiorcy lub tranzytu właściwą w sprawach bezpieczeństwa jądrowego i ochrony radiologicznej.

§ 2. Materiały jądrowe, źródła promieniotwórcze oraz urządzenia zawierające takie źródła mogą być przywożone na polski obszar celny oraz wywożone z polskiego obszaru celnego, jeżeli:

- 1) przywozu lub wywozu dokonuje jednostka organizacyjna, która uzyskała zezwolenie na wykonywanie działalności związanej z narażeniem na promieniowanie jonizujące, zwane dalej „zezwoleнием”, albo

- 2) przywóz lub wywóz dotyczy materiałów jądrowych, źródeł promieniotwórczych lub urządzeń zawierających takie źródła, z którymi działalność może być wykonywana na podstawie zgłoszenia, a jednostka organizacyjna tę działalność zgłosiła, albo

- 3) przywóz lub wywóz dotyczy materiałów jądrowych, źródeł promieniotwórczych lub urządzeń zawierających takie źródła, z którymi działalność nie wymaga zezwolenia albo zgłoszenia.

§ 3. 1. Materiały jądrowe, źródła promieniotwórcze oraz urządzenia zawierające takie źródła, na działalność z którymi jest wymagane zezwolenie albo zgłoszenie, mogą być przywożone na polski obszar celny oraz wywożone z polskiego obszaru celnego, jeżeli:

- 1) przewozowi towarzyszą dokumenty przewozowe określone w przepisach dotyczących przewozu materiałów niebezpiecznych oraz:
  - a) w przypadku źródła promieniotwórczego — wydane przez producenta świadectwo źródła, określające nazwę izotopu, aktywność źródła, postać fizyczną i chemiczną oraz rodzaj źródła,
  - b) jeżeli źródło promieniotwórcze jest źródłem zamkniętym — także deklaracja przewozu tego źródła, sporządzona zgodnie z wzorem stanowiącym załącznik do rozporządzenia, poświadczona przez właściwą władzę kraju odbiorcy,
  - c) w przypadku urządzeń zawierających źródła promieniotwórcze — świadectwo źródła, o którym mowa w lit. a, a także dane pozwalające stwierdzić, że urządzenie spełnia warunki zezwolenia;
- 2) ich transport odbywa się zgodnie z wymaganiami określonymi w przepisach dotyczących przewozu materiałów niebezpiecznych, a w przypadku materiałów jądrowych jest zapewniona ich ochrona fizyczna, zgodnie z przepisami o ochronie fizycznej materiałów jądrowych;
- 3) transportu dokonuje jednostka organizacyjna posiadająca zezwolenie na transport materiałów jądrowych lub źródeł promieniotwórczych albo jeżeli transport może odbywać się na podstawie zgłoszenia — która dokonała zgłoszenia takiego transportu.

2. Tranzyt przez polski obszar celny materiałów jądrowych, źródeł promieniotwórczych lub urządzeń zawierających takie źródła może odbywać się, jeżeli zostały spełnione warunki, o których mowa w ust. 1.

§ 4. 1. Odbiorca, który przywiózł na polski obszar celny, lub dostawca, który wywiózł z polskiego obsza-

ru celnego materiały jądrowe, zamknięte źródła promieniotwórcze lub urządzenia zawierające takie źródła, na działalność z którymi jest wymagane zezwolenie, w terminie 15 dni po upływie kwartału, w którym miał miejsce przywóz lub wywóz, zawiadamia na piśmie Prezesa Państwowej Agencji Atomistyki o otrzymanych lub wysłanych w okresie kwartału materiałach jądrowych, zamkniętych źródłach promieniotwórczych lub urządzeniach zawierających takie źródła, z zastrzeżeniem ust. 3.

2. Zawiadomienie, o którym mowa w ust.1, zawiera:

- 1) nazwę i adres dostawcy lub odbiorcy;
- 2) nazwę izotopu, rodzaj źródła i jego aktywność;
- 3) w przypadku materiałów jądrowych — masę w gramach lub jednostkach wielokrotnych, a dla paliwa jądrowego również rodzaj paliwa i stopień wzbogacenia;
- 4) w przypadku urządzeń zawierających źródła promieniotwórcze — nazwę izotopu i aktywność źródła w pojedynczym urządzeniu, typ urządzenia, nazwę producenta i ilość urządzeń;
- 5) nazwę kraju, z którego dokonano przywozu lub do którego dokonano wywozu;

6) datę przywozu lub wywozu.

3. Zawiadomienia o przywozie na polski obszar celny lub wywozie z polskiego obszaru celnego materiałów jądrowych podlegających ewidencji dokonuje się zgodnie z przepisami o ewidencji materiałów jądrowych.

§ 5. Przepis § 3 ust. 1 pkt 1 lit. b w odniesieniu do krajów członkowskich Unii Europejskiej stosuje się do dnia uzyskania przez Rzeczpospolitą Polską członkostwa w Unii Europejskiej.

§ 6. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2003 r.<sup>1)</sup>

Prezes Rady Ministrów: *L. Miller*

<sup>1)</sup> Niniejsze rozporządzenie było poprzedzone zarządzeniem Prezesa Państwowej Agencji Atomistyki z dnia 28 sierpnia 1997 r. w sprawie warunków przywozu z zagranicy, wywozu za granicę oraz przewozu przez terytorium Rzeczypospolitej Polskiej materiałów jądrowych, źródeł promieniotwórczych i urządzeń zawierających takie źródła (M. P. Nr 63, poz. 614 i Nr 78, poz. 749), które traci moc z dniem 31 grudnia 2002 r. na podstawie art. 137 ustawy z dnia 29 listopada 2000 r. — Prawo atomowe (Dz. U. z 2001 r. Nr 3, poz. 18, Nr 100, poz. 1085 i Nr 154, poz. 1800 oraz z 2002 r. Nr 74, poz. 676 i Nr 135, poz. 1145).

Załącznik do rozporządzenia Rady Ministrów  
z dnia 5 listopada 2002 r. (poz. 1754)

## WZÓR

**DEKLARACJA PRZEWOZU ZAMKNIĘTEGO ŹRÓDŁA PROMIENIOTWÓRCZEGO  
(ZAMKNIĘTYCH ŹRÓDEŁ PROMIENIOWÓRCZYCH)  
DECLARATION OF SHIPMENT OF THE SEALED RADIOACTIVE SOURCE(S)**

- Odbiorca zamkniętych źródeł promieniotwórczych wypełnia punkty od 1 do 5 i przekazuje niniejszą deklarację do właściwej władzy w swoim kraju.  
*The consignee of sealed radioactive sources must complete sections 1 to 5 and send this declaration to the competent authority in his country.*
- Właściwa władza w kraju odbiorcy wypełnia punkt 6 i zwraca deklarację odbiorcy.  
*The competent authority of the consignee country must fill in section 6 and return this declaration to the consignee.*
- Następnie, przed wysyłką źródeł zamkniętych, odbiorca przesyła niniejszą deklarację do dostawcy źródeł w kraju dostawcy.  
*The consignee must then send this declaration to the holder in the forwarding country prior to the shipment of the sealed sources.*
- Wszystkie punkty niniejszej deklaracji muszą zostać wypełnione, a odpowiednie kratki zakreślone.  
*All sections of this declaration must be completed and boxes ticked where appropriate.*

**1. NINIEJSZA DEKLARACJA DOTYCZY:****THIS DECLARATION CONCERNS:**

JEDNEGO PRZEWOZU  
SINGLE SHIPMENT

- Niniejsza deklaracja jest ważna do chwili realizacji przewozu, o ile punkt 6 nie stanowi inaczej  
*/This declaration is valid until the shipment is completed unless otherwise stated in section 6*

oczekiwana data przewozu (jeśli znana):  
*expected date of shipment (if available):.....*

WIELOKROTNYCH PRZEWOZÓW  
SEVERAL SHIPMENTS

- Niniejsza deklaracja jest ważna przez trzy lata, o ile punkt 6 nie stanowi inaczej/  
*This declaration is valid for three years unless otherwise stated in section 6*

**2. ADRES DOCELOWY ŹRÓDŁA (ŹRÓDEŁ)****DESTINATION OF THE SOURCE(S)**

Nazwa odbiorcy/ *Name of consignee:* .....

Osoba upoważniona do kontaktów Pan/Pani/ *Contact person Mr./Ms.:*  
.....

Adres/*Address:* .....

Tel./*Tel.:* ..... Fax/ *Fax:* .....

Poczta elektroniczna/*e-mail:* .....

### 3. DOSTAWCA ŹRÓDŁA (ŹRÓDEŁ) W KRAJU WYSYŁAJĄCYM HOLDER OF THE SOURCE(S) IN THE FORWARDING COUNTRY

Nazwa dostawcy/Name of holder: .....

Osoba upoważniona do kontaktów Pan/Pani/ Contact person Mr./Ms:  
.....

Adres/Address: .....

Tel./Tel.: ..... Fax/Fax: .....

Poczta elektroniczna/e-mail:.....

### 4. OPIS PRZEWOŻONEGO ŹRÓDŁA (PRZEWOŻONYCH ŹRÓDEŁ) DESCRIPTION OF THE SOURCE(S) INVOLVED IN THE SHIPMENT

Izotop promieniotwórczy (izotopy promieniotwórcze)/ Radionuclide(s)				
Maksymalna aktywność pojedynczego źródła (MBq)/ Maximum activity of individual source (MBq)				
Liczba źródeł/ Number of sources				

Jeżeli zamknięte źródło (źródła) zamontowane jest (są) w urządzeniu /przyrządzie /sprzęcie, to należy podać krótki opis tego urządzenia /przyrządu /sprzętu \* :

*If sealed source(s) is (are) mounted in a machinery/ device/ equipment, short description of the machinery/device/equipment should be given \* :*

.....  
.....

Podać (jeśli to możliwe i wymagane przez właściwą władzę):

*Indicate (if available and requested by the competent authority):*

- krajową lub międzynarodową normę techniczną, której wymagania spełnia (spełniają) zamknięte źródło (źródła), oraz numer świadectwa \* :  
*national or international technical standard with which the sealed source(s) complies(y) and certificate number \* :*

.....  
.....

- datę wygaśnięcia ważności świadectwa:  
*date of expiry of certificate:.....*

- nazwę producenta i pozycję katalogową:  
*name of the manufacturer and catalogue reference:.....*

### 5. DEKLARACJA OSOBY UPOWAŻNIONEJ LUB ODPOWIEDZIALNEJ DECLARATION OF AUTHORIZED OR RESPONSIBLE PERSON

- Ja, odbiorca, niniejszym oświadczam, że informacja podana w niniejszej deklaracji jest prawdziwa.

*I, the consignee, hereby certify that the information provided in this declaration is correct.*

- Ja, odbiorca, niniejszym oświadczam, że posiadam licencję, zezwolenie lub inne upoważnienie, zezwalające na otrzymanie źródła (źródła) opisanego (opisanych) w niniejszej deklaracji.

*I, the consignee, hereby certify that I am licensed, authorized or otherwise permitted to receive the source(s) described in this declaration.*

- Numer licencji, zezwolenia lub innego upoważnienia oraz data ważności tego dokumentu:

*Licence, authorization or other permission number and validity date there of:*

.....  
 .....  
 .....

- Ja, odbiorca, niniejszym oświadczam, że spełniam wszystkie stosowne wymagania krajowe, odnoszące się do bezpiecznego przechowywania, wykorzystywania i przekazania jako odpad źródła (źródeł) opisanego (opisanych) w niniejszej deklaracji.

*I, the consignee, hereby certify that I comply with all the relevant national requirements, such as those relating to the safe storage, use or disposal of source(s) described in this declaration.*

Nazwisko/Name: ..... Podpis/Signature: .....

Data/Date: .....

**6. POTWIERDZENIE PRZEZ WŁAŚCIWĄ WŁADZĘ KRAJU ODBIORCY, ŻE  
 ZAPOZNAŁA SIĘ Z NINIEJSZĄ DEKLARACJĄ  
 CONFIRMATION BY THE COMPETENT AUTHORITY OF THE CONSIGNEE  
 COUNTRY THAT IT HAS TAKEN NOTE OF THIS DECLARATION**

Pieczęć/Stamp:

Nazwa właściwej władzy/Name of the competent authority:

.....

Adres/Address:

.....

Tel/Tel.:

.....

Fax/Fax:

.....

Poczta elektroniczna/e-mail:

.....

Data/Date:

.....

Niniejsza deklaracja jest ważna do \*\*/This declaration is valid until\*\*:

.....

\* Należy podać w języku polskim i angielskim.  
*Must be given in Polish and English languages.*

\*\* Odnośnie do terminu ważności deklaracji, patrz również punkt 1 na stronie 1.  
*Please see too section 1, page 1, for the guidance on the length of time declaration is valid.*